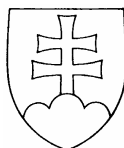


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Košice
Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 6553-1891/2014/Ber/571370108/Z8

Košice 24.02.2014



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povolenia a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“), podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4, písm. c) bod 7 a bod 8, písm. f) bod 4 a § 20 ods. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

mení

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 3834-20868/2008/Kov/571370108 zo dňa 19.06.2008, v znení zmien vydaných IŽP Košice rozhodnutiami č. 6733-25299/2009/Mer/571370108/Z1 zo dňa 21.08.2009, č. 3892-15226/2010/Kov/571370108/Z2 zo dňa 24.05.2010, č. 8874-35840/2010/Kov/571370108/Z3 zo dňa 06.12.2011, č. 6976-34292/57/2011/Haj/571370108/Z4 zo dňa 08.12.2011, č. 8423-31329/2012/Hut/571370108/Z5 zo dňa 12.11.2012, č. 8276-34153/2012/Haj/571370108/Z6 zo dňa 12.12.2012 a č. 2938-15590/2013/Hut/571370108/Z7 zo dňa 19.06.2013 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorými bolo povolené vykonávanie činností v prevádzke:

Minioceliareň v Strážskom
Priemyselná 1300, 072 22 Strážske
Okres: Michalovce

prevádzkovateľovi:

obchodné meno: **SLOVAKIA STEEL MILLS, a.s.**
sídlo: **Priemyselná 720, 072 22 Strážske**
IČO: **36 772 623**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia činností prevádzky je podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ:

a) v oblasti ochrany ovzdušia

- udelenie súhlasu na zmeny používaných surovín – 1. *FeCr – Ferrochróm*, 2. *FeCrC – Ferrochróm s obsahom uhlíka*, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti odpadov

- zmena súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 7 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- udelenie súhlasu o tom, že látka alebo vec – 1. *sivá pecná troska*, 2. *biela troska*, 3. *okoviny*, sa považuje za vedľajší produkt, a nie za odpad podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 8 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti ochrany zdravia ľudí

- posúdenie návrhu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Integrované povolenie pre prevádzku sa mení a dopĺňa nasledovne:

- 1) V časti „II. Údaje o prevádzke“, v kapitole „A. Zaradenie prevádzky“, v podkapitole „2. Určenie kategórie zdroja znečisťovania ovzdušia“ sa odsek „Teplovodné kotly slúžiace ako záložný zdroj tepla“ nahrádza nasledovným znením:

Teplovodné kotly slúžiace ako záložný zdroj tepla - kategória 1.1 Technologické celky obsahujúce spaľovacie zariadenia vrátane plynových turbín a stacionárnych piestových spaľovacích motorov, s nainštalovaným súhrnným menovitým tepelným príkonom 0,3 a viac MW a menej ako 50 MW - stredný zdroj (inštalovaný príkon kotlov 2 x 0,74 MW).

- 2) V časti „II. Údaje o prevádzke“, v kapitole „B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke“, v podkapitole „PC – 01 Oceliaren“ sa časť „PS - Troskové hospodárstvo“ nahrádza nasledovným znením:

PS - Troskové hospodárstvo

Objekt troskového hospodárstva s troskovými poliami je súčasťou areálu výrobnjej prevádzky. Súčasťou objektu troskového hospodárstva je aj servisná budova slúžiaca na opravu ťažkých mechanizmov používaných na zavážanie a manipuláciu s troskou. V obslužnej budove sa nachádza hala opráv, miestnosť na nabíjanie akumulátorov, oddelené zváracie pracovisko, sklad ťažkých náhradných dielov a technologické oceľové konštrukcie.

Troskové hospodárstvo zabezpečuje odoberanie a dopravu trosky od elektrickej oblúkovej pece a panvovej pece do troskovej jamy za účelom jej ochladenia a následnú dopravu na troskové polia. Troska je vylievaná do priestoru pod elektrickú pec, kde dochádza k jej tuhnutiu a následne je zavážaná dopravným vidlicovým nakladačom do troskovej jamy

o rozmeroch 42 x 25 x 2,5 m, v ktorej prebieha jej chladenie urýchľované skrúpaním vodou pomocou dýz napojených na potrubné rozvody studenej vody. Ochladená troska je dopravovaná na dve troskové polia o celkovej kapacite 360 000 t pomocou špeciálneho naberacieho dopravného mechanizmu.

Po dosiahnutí určeného množstva a po vyzretí je troska spracovaná kampaňovite technológiou demetalizácie na mobilných zariadeniach, ktoré zabezpečuje externá firma dodávateľským spôsobom. Pred samotnou demetalizáciou je troska drvená na menšie frakcie na drviči o výkone 10 t.h^{-1} , pričom pred samotným drvením je skrúpaná vodou za účelom zníženia prašnosti. Demetalizácia sa vykonáva na mobilnom magnetickom zariadení s výkonom 70 t.h^{-1} , ktoré je vybavené magnetickým separátorom s automatickým čistením a slúži na separáciu, resp. oddelenie kovových magnetických zložiek z trosky. Magnetický separátor sa skladá z dvoch zásobníkov a magnetu spojeného s mechanizmom zabezpečujúcim jeho posun. Troska je sypaná do strednej prepádovej časti mobilného magnetického zariadenia pomocou nakladacieho mechanizmu. Posuvný mechanizmus magnetického separátora nachádzajúci sa v telese zariadenia má reverzný pohyb, zabezpečujúci dopravu vyseparovaných kovových zložiek z trosky do jedného z dvoch zásobníkov, z ktorých sú kovové zložky premiestňované do úložných kontajnerov a následne sú používané vo výrobnom procese ako súčasť vsádzky do elektrickej oblúkovej pece. Nemetallická časť trosky, ktorá je výsledkom demetalizácie, je uskladnená na určenej ploche podľa jednotlivých frakcií a je využívaná na ďalšie použitie.

Sivá pecná troska, resp. troska s vysokým obsahom oxidov železa, ktorá vzniká pri výrobe ocele v elektrickej oblúkovej peci, sa považuje za vedľajší produkt, a nie za odpad. Sivá pecná troska po jej vyzretí na troskovom poli, rozdrvení a demetalizácii sa najprv pomelie, a potom po rozdelení do jednotlivých frakcií sa odpredáva ako kamenivo na rôzne stavebné úpravy.

Biela troska, resp. troska s vysokým obsahom oxidu vápenatého, ktorá vzniká pri rafinácii ocele v panvovej peci sa považuje za vedľajší produkt, a nie za odpad. Biela troska po jej vyzretí na troskovom poli, rozdrvení a demetalizácii sa najprv pomelie, a potom sa z nej vyrábajú brikety, ktoré sa pridávajú do vsádzky elektrickej oblúkovej pece ako čiastočná náhrada za kalcitické vápno.

3) V časti „II. Údaje o prevádzke“, v kapitole „B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke“, v podkapitole „PC - 01 Oceliarení“ sa časť „PS - Okovinové hospodárstvo Oceliarne“ nahrádza nasledovným znením:

PS - Okovinové hospodárstvo Oceliarne

Vplyvom prudkého ochladenia a oxidácie dochádza ku vzniku okovín na povrchu tzv. nekonečného sochoru. Okoviny sú z povrchu sochoru odstraňované vysokotlakovým postrekom vodou v procese kontinuálneho odlievania. Voda s obsahom okovín je odvádzaná otvoreným kanálom do sedimentačnej nádrže, v ktorej dochádza k sedimentácii okovín. Okoviny sú zo sedimentačnej nádrže odoberané priebežne. Voda zo sedimentačnej nádrže je prečerpávaná pomocou čerpadiel do objektu úpravne a chladenia vody SO 051, kde je dočisťovaná v pieskových filtroch, kde sa zachytia zvyšky jemných okovín a prečistená voda sa vracia do okovinového chladiaceho okruhu.

Okoviny vyprodukované pri výrobe ocele sa považujú za vedľajší produkt, a nie za odpad. Okoviny ako vedľajší produkt sa používajú na výrobu závaží montovaných do domácich spotrebičov, výrobu peliet pre vsádzku do vysokých pecí, výrobu FeCl_3 - chloridu železitého, prípadne na výrobu iných chemických zlúčenín.

- 4) V časti „II. Údaje o prevádzke“, v kapitole „B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke“, v podkapitole „PC - 02 Valcovňa“ sa časť „PS - Okovinové hospodárstvo Valcovne“ nahrádza nasledovným znením:

PS - Okovinové hospodárstvo Valcovne

Okoviny odstránené v Descaleri (fyzikálna úprava vody) sú pomocou vysokotlakovej vody splavované a odvádzané otvoreným kanálom do sedimentačnej nádrže, v ktorej dochádza k sedimentácii okovín. Okoviny sú zo sedimentačnej nádrže odoberané priebežne. Voda z tepelného procesu, ktorá obsahuje menšie množstvo okovín sa zhromažďuje v osobitnej nádrži. Vody zo sedimentačnej nádrže a z nádrže na vody z tepelného procesu sú spoločne prečerpávané do objektu úpravne a chladenia vody SO 051, kde sú dočisťované v pieskových filtroch za účelom zachytenie jemných okovín.

Okoviny vyprodukované pri výrobe valcovaných výrobkov za tepla sa považujú za vedľajší produkt, a nie za odpad. Okoviny ako vedľajší produkt sa používajú na výrobu závaží montovaných do domácich spotrebičov, výrobu peliet pre vsádzku do vysokých pecí, výrobu FeCl₃ - chloridu železitého, prípadne na výrobu iných chemických zlúčenín.

- 5) V časti „II. Údaje o prevádzke“, v kapitole „B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke“, v podkapitole „PC - 03 Pomocné prevádzky“ sa časť „PS - Napájacie rozvody VN a NN“ nahrádza nasledovným znením:

PS - Napájacie rozvody VN a NN

Na zabezpečenie napájania prevádzky elektrickým prúdom sú vybudované nové trafostanice pre objekty SO 045, SO 048, SO 049, SO 050, SO 051, SO 054, SO 057 pre oblúkovú a panvovú pec.

Trafostanica pre oblúkovú pec, 33kV, 55 MVA

Trafostanica je v objekte SO 049 Oceliareň a je vyzbrojená VN rozvádzačom na napätie 33 kV a samostatným transformátorom 55 MVA, ktorý slúži len pre oblúkovú pec.

Trafostanica pre panvovú pec, 33kV, 10 MVA

Trafostanica je v objekte SO 049 Oceliareň a je vyzbrojená VN rozvádzačom na napätie 33 kV a samostatným transformátorom 10 MVA, ktorý slúži len pre panvovú pec.

Trafostanica SO 045 - objekt spoločných prevádzok, 6/0,4 kV, 630 kVA, 22/0,4 kV, 1000 kVA

Trafostanica je kiosková, vyzbrojená VN rozvádzačom, transformátorom 6/0,4 kV, 630 kVA, transformátorom 22/0,4 kV, 1000 kVA a NN rozvádzačom.

Trafostanica SO 048 - Hala spracovania ocelového šrotu pre vsádzanie

Trafostanica je samostatná železobetónová trafokomora s čelnou stenou z trapézového plechu a transformátorom 22/0,42 kV , 1250 kVA.

Trafostanica SO 049 - Oceliareň

Trafostanica je murovaná, dvojpodlažná, vyzbrojená VN rozvádzačom, 2 ks olejových transformátorov 22/0,42 kV, 2000 kVA, 1 ks olejového transformátora 22/0,42 kV, 1600 kVA. NN rozvodňa je umiestnená na druhom nadzemnom podlaží.

Trafostanica SO 050 - Valcovňa

Transformátory sú umiestnené v dvoch dvojpodlažných murovaných elektroobjektoch. Na prvom nadzemnom podlaží je osadený VN rozvádzač, časť NN rozvádzača a samotné transformátory. Na druhom nadzemnom podlaží sú umiestnené NN rozvádzače. V objekte MV1 sú umiestnené transformátory nasledovne: 3 ks olejový transformátor 22/0,63 kV, 3150 kVA, 2 ks olejový transformátor 22/0,69 kV, 3000 kVA, 2 ks olejový transformátor 22/0,42 kV, 3150 kVA, 1 ks olejový transformátor 22/0,42 kV, 2000 kVA a 2 ks suchý kompenzačný transformátor 22/048kV, 2500kVA. V objekte MV2 sú umiestnené

transformátory nasledovne: 1 ks olejový transformátor 22/0,725 kV, 2500 kVA, 1 ks olejový transformátor 22/0,42 kV, 2000 kVA a 1 ks olejový transformátor 22/0,42 kV, 3150 kVA.

Trafostanica pri SO 051 – Objekt úpravne a chladenia vody

Trafostanica je murovaná s oceľovou nosnou konštrukciou, dvojpodlažná, vyzbrojená VN rozvádzačom. Na druhom nadzemnom podlaží sú umiestnené NN rozvádzače. V trafostanici sú umiestnené suché transformátory nasledovne: 1 ks 22/0,42 kV, 2000 kVA, 1 ks 22/0,42 kV, 400 KVA a 1 ks 22/0,725 kV, 3150 kVA.

Trafostanica SO 054 - Objekt technických plynov, kyslík, dusík, stlačený vzduch, 22/6 kV, 22/0,4 kV, 4 x 1250 kVA

Trafostanica je murovaná, vyzbrojená 1 ks VN rozvádzačom 22 kV, 1 ks VN rozvádzačom 6,3 kV, 1 ks transformátorom 22/6,9 kV, 6300 kVA, 2 ks transformátorov 22/0,42 kV, 1000 kVA a 1600 kVA a 3 ks NN rozvádzačov.

Trafostanica SO 049 - Objekt odprášenia spalín EAF a LF

Trafostanica je murovaná, vyzbrojená 1 ks transformátorom 22/0,4 kV, 630 kVA, 1 ks transformátorom 22/0,4 kV, 2000 kVA, 1 ks transformátorom 22/6 kV, 2000 kVA a 1 ks NN rozvádzača.

Trafostanica TS 03 - Regulačná stanica plynu

Trafostanica je kiosková, vyzbrojená VN rozvádzačom, transformátorom 22/0,4 kV, 250 kVA a NN rozvádzačom.

Trafostanica TS 04 - Pri osobnej vrátnici

Trafostanica je kiosková, vyzbrojená VN rozvádzačom, transformátorom 22/0,4 kV, 400 kVA a NN rozvádzačom.

Trafostanica TS ZS - Náhradné napájanie troleja žeriava č. 5

Trafostanica je kiosková, vyzbrojená VN rozvádzačom, transformátorom 22/0,4 kV, 630 kVA a NN rozvádzačom.

Rozvádzače VN - sú skriňové, s vnútorným prevedením typu SM6 vzduchom izolované s vypínačmi typu SF1 so zhášavým médiom.

Rozvádzače NN - sú v skriňovom prevedení s vystrojením.

- 6) V časti „II. Údaje o prevádzke“, v kapitole „B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke“, v podkapitole „PC - 03 Pomocné prevádzky“ sa časť „PS - Náhradné zdroje elektrickej energie“ nahrádza nasledovným znením:

PS - Náhradné zdroje elektrickej energie

D - dieselaagregát

Elektrocentrála - výrobca CATERPILLAR, menovité napätie 400/230V AC, 50 Hz, typ CAT C15 GEP 550/550 kVA s naftovým motorom slúži ako náhradný zdroj elektrickej energie pre záložné napájanie centrálného dispečingu v SO 045, záložného centra v SO 050, dozoringu elektrickej stanice v SO 050 a časti technologických zariadení nutných pre ukončenie cyklov výroby pri výpadku elektrickej energie.

- 7) V časti „II. Údaje o prevádzke“, v kapitole „B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke“, v podkapitole „PC - 03 Pomocné prevádzky“ sa časť „PS - Skladovanie horľavín a čerpacia stanica pohonných látok“ (vrátane odsekov „Strojovňa“, „Stáčacie miesto“, „Vonkajšie dvojplášťové zásobné nádrže č. 1, č. 2 a č. 3“, „Čerpacia stanica pohonných látok“, „Čerpacia stanica pohonných hmôt v SO 048 Hala spracovania oceľového šrotu pre vsádzanie“) nahrádza nasledovným znením:

PS - Skladovanie horľavín a čerpacia stanica pohonných látok**Čerpacia stanica pohonných hmôt v SO 048 Hala spracovania oceleového šrotu pre vsádzanie**

Čerpacia stanica pohonných látok (ďalej tiež „ČSPH“) typu BEST VERTIK umiestnená v stavebnom objekte SO 048 Hala spracovania oceleového šrotu pre vsádzanie slúži na doplňovanie pohonných hmôt prepravných vozov šrotu. Technologické zariadenie čerpacej stanice slúži k príjmu pohonných hmôt z automobilovej cisterny s max. objemom najväčšej komory 6,0 m³ a k výdaju pomocou výdajného stojana. Súčasťou čerpacej stanice je nadzemná dvojplášťová oceľová nádrž o objeme 3,5 m³ slúžiaca na uskladnenie motorovej nafty, ktorá je vybavená signalizáciou v medziplášťovom priestore a kontrolným systémom maximálnej hladiny. Manipulačná stáčacia plocha o výmere 218 m² je opatrená nepriepustným izolačným náterom odolným proti pôsobeniu ropných látok a je vyspádovaná do havarijnej nádrže o objeme 6,3 m³.

- 8) V časti „II. Údaje o prevádzke“, v kapitole „B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke“, v podkapitole „PC - 03 Pomocné prevádzky“, sa časť „PS - Zaobchádzanie s nebezpečnými látkami“ nahrádza nasledovným znením:

PS - Zaobchádzanie so škodlivými a obzvlášť škodlivými látkami

Škodlivé a obzvlášť škodlivé látky sa budú skladovať v priestoroch prevádzky tak, ako je uvedené v tabuľke č. 1.

Tabuľka č. 1 Skladovacie nádrže pre škodlivé a obzvlášť škodlivé látky

Miesto skladovania	Škodlivá a obzvlášť škodlivá látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
ČSPH BEST VERTIK v SO 048 Nádrž s výdajným stojanom	Nafta	3,5 m ³	Dvojplášťová nadzemná oceľová	Nádrž je vybavená signalizáciou v medziplášťovom priestore a kontrolným systémom maximálnej hladiny

V prevádzke sa nachádzajú manipulačné plochy a stáčacie plochy tak, ako je uvedené v tabuľke č. 2.

Tabuľka č. 2 Manipulačné a stáčacie plochy, kde sa zaobchádza so škodlivými a obzvlášť škodlivými látkami

Umiestnenie manipulačnej, resp. skladovacej plochy	Škodlivá a obzvlášť škodlivá látka	Plocha	Stavebná úprava manipulačnej, resp. stáčacej plochy
ČSPH typ BEST VERTIK v SO 048	Nafta	218 m ²	Stáčacia plocha je opatrená izolačným náterom odolným proti pôsobeniu ropných látok a je zabezpečená havarijnou nádržou o celkovom objeme 6,3 m ³

V prevádzke sa nachádzajú stanovištia transformátorov, ktoré nie sú umiestnené na stožiaroch a obsahujú škodlivé a obzvlášť škodlivé látky tak, ako je uvedené v tabuľke č. 3.

Tabuľka č. 3 Transformátory umiestnené v prevádzke s obsahom škodlivých a obzvlášť škodlivých látok

Elektrické zariadenie – transformátor	Škodlivá a obzvlášť škodlivá látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
EAF 55MVA v SO 049	Transformátorový olej bez PCB	28,9 m ³	Jednoplášť. nadzemná oceľová hermeticky uzavretá	HN 36,6 m ³ izolačná fólia + náter
LF 10MVA v SO 049		13,9 m ³		HN 19 m ³ izolačná fólia + náter
T2.3 250kVA v SO 049 DCO		0,2 m ³		HN 0,21 m ³ izolačná fólia + náter
T2.4 2000kVA v SO 049		1,0 m ³		HN 4,98 m ³ izolačná fólia + náter
T2.5 2000kVA v SO 049		1,0 m ³		HN 4,98 m ³ izolačná fólia + náter
T2.6 1600kVA v SO 049		1,0 m ³		HN 4,98 m ³ izolačná fólia + náter
T2.7 Rezerva v SO 049		0,0 m ³		HN 4,98 m ³ izolačná fólia + náter
T2.8 1250kVA v SO 048		0,6 m ³		HN 1 m ³ izolačná fólia + náter
T1.1 3150kVA v SO 050		2,7 m ³		ZV 7,74 m ³ + HN 3,98 + 1,31 m ³ izolačná fólia + náter
T1.2 Rezerva v SO 050		0,0 m ³		ZV 27,09 m ³ + HN 3,98 + 5,36 m ³ izolačná fólia + náter
T1.3 3150kVA v SO 050		2,7 m ³		
T1.4 3150kVA v SO 050		2,7 m ³		ZV 15,48 m ³ + HN 3,98 + 3,15 m ³ izolačná fólia + náter
T1.5 3000kVA v SO 050		1,6 m ³		
T1.6 3000kVA v SO 050		1,6 m ³		HN 124,89 m ³ izolačná fólia + náter
T1.7 3150kVA v SO 050		2,7 m ³		
T1.8 2000kVA v SO 050		1,0 m ³		HN 1 m ³ izolačná fólia + náter
T1.9 3150kVA v SO 050		2,7 m ³		
T1.10 2500kVA v SO 050		1,7 m ³		HN 1 m ³ izolačná fólia + náter
T1.11 3150kVA v SO 050		2,7 m ³		
T1.12 2000kVA v SO 050		1,0 m ³		HN 1 m ³ izolačná fólia + náter
T4.1 6300kVA v SO 054		3,0 m ³		
T4.2 1000kVA v SO 054		0,6 m ³		HN 1 m ³ izolačná fólia + náter
T4.3 1600kVA v SO 054		1,0 m ³		
T03 250kVA v TS 03		0,2 m ³		HN 1 m ³ izolačná fólia + náter
T04 400kVA v TS 04		0,3 m ³		
T05 1000kVA v TS 045		0,6 m ³		HN 1 m ³ izolačná fólia + náter
T60 630kVA v TS 045		0,4 m ³		
T11 630kVA v TS ZS		0,4 m ³		HN 1 m ³ izolačná fólia + náter

* ZV - záchytná vaňa, HN - havarijná nádrž, SO - stavebný objekt, TS - transformátorová stanica

9) V časti „II. Údaje o prevádzke“, v kapitole „B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke“, v podkapitole „PC - 03 Pomocné prevádzky“, sa časť „PS - Nakladanie s odpadmi“ nahrádza nasledovným znením:

PS - Nakladanie s odpadmi

V prevádzke pri vykonávaní povolených činností budú vznikať nasledovné druhy nebezpečných odpadov tak, ako je uvedené v tabuľke č. 4.

Tabuľka č. 4 Nebezpečné odpady (kategória N – nebezpečný)

Katalógové číslo odpadu	Názov odpadu	Miesto vzniku odpadu	Miesto zhromažďovania odpadu
06 02 05	iné zásady	Výroba, údržba	Vyhradené priestory prevádzky
08 01 11	odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	Výroba, údržba	Vyhradené priestory prevádzky
08 03 17	odpadový toner do tlačiarne obsahujúci nebezpečné látky	Kancelárie, výroba	Vyhradené priestory prevádzky

Katalógové číslo odpadu	Názov odpadu	Miesto vzniku odpadu	Miesto zhromažďovania odpadu
08 04 09	odpadové lepidlá a tesniace materiály obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	Areál prevádzky	Vyhradené priestory prevádzky
10 02 11	odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúce olej	Vodné hospodárstvo (olej z odlučovača)	Vyhradené priestory prevádzky
10 02 13	kaly a filtračné koláče z čistenia plynu obsahujúce nebezpečné látky	Výroba	Vyhradené priestory prevádzky
10 02 99	odpady inak nešpecifikované	Výroba	Vyhradené priestory prevádzky
12 01 07	minerálne rezné oleje neobsahujúce halogény okrem emulzií a roztokov	Výroba, údržba	Vyhradené priestory prevádzky
12 01 12	použité vosky a tuky	Výroba, údržba	Sklad nebezpečných odpadov
13 01 11	syntetické hydraulické oleje	Výroba, údržba	Vyhradené priestory prevádzky
13 01 13	iné hydraulické oleje	Výroba	Sklad nebezpečných odpadov
13 02 05	nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje	Údržba	Sklad nebezpečných odpadov
13 02 06	syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje	Údržba	Sklad nebezpečných odpadov
13 02 07	biologicky ľahko rozložiteľné syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje	Výroba, údržba	Vyhradené priestory prevádzky
13 02 08	iné motorové, prevodové a mazacie oleje	Údržba	Sklad nebezpečných odpadov
13 03 07	nechlórované minerálne izolačné a teplonosné oleje	Výroba, údržba	Sklad nebezpečných odpadov
13 03 09	biologicky ľahko rozložiteľné izolačné a teplonosné oleje	Výroba, údržba	Vyhradené priestory prevádzky
13 05 02	kaly z odlučovačov oleja z vody	Odlučovač ropných látok	Sklad nebezpečných odpadov
13 05 06	olej z odlučovačov oleja a vody	Odlučovač ropných látok	Sklad nebezpečných odpadov
13 05 07	voda obsahujúca olej z odlučovačov oleja z vody	Výroba, údržba	Vyhradené priestory prevádzky
13 05 08	zmesi odpadov z lapačov piesku a odlučovačov oleja z vody	Výroba, údržba	Vyhradené priestory prevádzky
13 07 01	vykurovací olej a motorová nafta	Výroba, údržba	Vyhradené priestory prevádzky
13 08 02	iné emulzie	Kompresorovňa, dielňa prípravy valcov	Sklad nebezpečných odpadov
14 06 03	iné rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel	Výroba, údržba	Vyhradené priestory prevádzky
15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	Údržba	Vyhradené priestory prevádzky
15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filmov, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	Údržba, havária	Vyhradené priestory prevádzky
16 01 07	olejové filtre	Výroba, údržba	Sklad nebezpečných odpadov
16 02 13	vyrazené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti (odpadové nefunkčné žiarivky, iný elektrický a elektronický odpad napr. PC...)	Osvetlenie výrobných a ostatných priestorov	Vyhradené priestory prevádzky
16 06 01	olovené batérie	Výroba, expedícia	Vyhradené priestory prevádzky

Katalógové číslo odpadu	Názov odpadu	Miesto vzniku odpadu	Miesto zhromažďovania odpadu
16 06 02	niklovo-kadmiové batérie	Kancelárie, výroba	Vyhradené priestory prevádzky
16 07 08	odpady obsahujúce olej (odpady z čistenia prepravných nádrží, skladovacích nádrží a sudov)	Výroba	Sklad nebezpečných odpadov
16 10 01	vodné kvapalné odpady obsahujúce nebezpečné látky	Výroba, údržba	Vyhradené priestory prevádzky
16 11 03	iné výmurovky a žiaruvzdorné materiály z metalurgických procesov obsahujúce nebezpečné látky	Výroba	Vyhradené priestory prevádzky
17 04 09	kovový odpad kontaminovaný nebezpečnými látkami	Výroba, údržba	Vyhradené priestory prevádzky
17 04 10	káble obsahujúce olej, uhoľný decht a iné nebezpečné látky	Výroba, údržba	Vyhradené priestory prevádzky
17 05 05	výkopová zemina obsahujúca nebezpečné látky	Areál prevádzky	Vyhradené priestory prevádzky
17 09 03	iné odpady zo stavieb a demolácií vrátane zmiešaných odpadov obsahujúce nebezpečné látky	Areál prevádzky	Vyhradené priestory prevádzky

Nebezpečné odpady sú zhromažďované vo vyhradených priestoroch a skladoch tak, ako je to uvedené v tabuľke č. 4 a sú odovzdávané na zneškodnenie oprávneným osobám podľa všeobecné záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.

10) V časti „III. Podmienky povolenia“, v kapitole „A. Podmienky prevádzkovania“, v podkapitole „3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky“ sa bod 3.3 nahrádza nasledovným znením:

3.3 Prevádzkovateľ má povolené používať nasledovné druhy surovín, pomocných materiálov a ďalších látok a energií, ktoré sa v prevádzke používajú alebo vyrábajú:

Úsek EAF: Výroba surovej ocele

Vstupy: ZPN, kyslík, dusík, voda technologická, demineralizovaná voda, elektrická energia, železný šrot, kusové uhlie, práškové uhlie, elektródy, kalcitické vápno, dolomitické vápno, výmurovka, torkretovací materiál, FeSiMn, FeSi, nauhličovadlo, stlačený vzduch, metalická časť trosky, stekucovadlo, dezoxidačný Al, FeMn aff (ferro mangán s nízkym obsahom uhlíka).

Výstupy: troska, prach (TZL), odpadové plyny, surová oceľ.

Úsek LF: Spracovanie tekutej ocele

Vstupy: surová oceľ z EAF, dusík, voda, elektrická energia, nauhličovadlo, elektródy, kalcitické vápno, stekucovadlo, výmurovka, FeSi, FeSiMn, FeMn, stlačený vzduch, CaSi, argón, FeMn aff, FeP, FeS, S granulovaná, Al drát, FeTi, FeV, FeNb, FeB, FeB plnený profil, FeMo, CaFe profil, FeV profil, Ni, FeCr – Ferrochróm, FeCrC – Ferrochrom s obsahom uhlíka.

Výstupy: troska, prach (TZL), odpadové plyny, spracovaná tekutá oceľ.

Úsek CCM: Odliovanie spracovanej tekutej ocele - výroba sochorov

Vstupy: spracovaná tekutá oceľ, elektrická energia, olej pre mazanie kryštalizátora, kyslík (rezací), ZPN, kryštalizátor, žiaruvzdorný materiál, voda, stlačený vzduch,

Výstupy: sochory, voda, okoviny.

11) V časti „III. Podmienky povolenia“, v kapitole „A. Podmienky prevádzkovania“, v podkapitole „4. Technicko-prevádzkové podmienky“ sa bod 4.9 nahrádza nasledovným znením:

4.9 Prevádzkovateľ je povinný najneskôr do 31.12.2015 zrealizovať technické opatrenia na znižovanie hluku navrhnuté v Hlukovej štúdii č. ÚOFP-HS/01/12/2012 zo dňa 04.12.2012 a to nasledovným postupom:

Prevádzkovateľ je povinný vybudovať prekrytie priestoru medzi halou, v ktorej sa nachádza taviaca pec a halou, v ktorej sa plnia šrotové koše. Prekrytie sa musí vybudovať zo zvukovoizolačného materiálu. Vnútoraná plocha prekrytia musí byť vybudovaná ako zvukovo pohltivá plocha, nie odrazivá. Uvedené prekrytie priestoru medzi halami je prevádzkovateľ povinný vybudovať tak, aby nedochádzalo k znečisťovaniu okolia prevádzky hlukom smerom k rodinným a bytovým domom v meste Strážske, resp. smerom na južnú až juhovýchodnú svetovú stranu.

Vetranie haly, v ktorej sa nachádza taviaca pec, je prevádzkovateľ povinný vyriešiť tak, aby ani pri otvorených vetracích žalúziách, bránach a dverách v letných mesiacoch nedochádzalo k znečisťovaniu okolia prevádzky hlukom smerom k rodinným a bytovým domom v meste Strážske, resp. smerom na južnú až juhovýchodnú svetovú stranu.

Ak po realizácii uvedeného prekrytia medzi halami a spôsobu vetrania haly v letných mesiacoch sa meraním hluku nepreukáže dostatočné zníženie maximálnej intenzity zvuku (hluku) vo frekvenčnom pásme od 20 Hz do 20000 Hz s dôrazom na nízke frekvencie zvuku (hluku) vo frekvenčnom pásme od 20 Hz do 250 Hz, resp. nebude dostatočne účinné v zmysle uvedenej protihlukovej štúdie, potom je prevádzkovateľ povinný vybudovať protihlukovú stenu vo výške 7 m vo variante A alebo B v zmysle uvedenej protihlukovej štúdie alebo zrealizovať iné technické riešenia, ktorých výsledkom bude dosiahnutie uvedených požiadaviek.

Výsledky merania preukazujúce dostatočné zníženie maximálnej intenzity hluku v zmysle uvedeného, resp. preukazujúce dostatočnú účinnosť v zmysle uvedenej protihlukovej štúdie je prevádzkovateľ povinný predložiť na IŽP Košice najneskôr do 31.12.2015.

12) V časti „III. Podmienky povolenia“, v kapitole „D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov“ sa bod 1. nahrádza nasledovným znením:

1. Prevádzkovateľ ako pôvodca odpadov je oprávnený nakladať s vyprodukovanými nebezpečnými odpadmi zaradenými podľa vyhlášky MŽP SR č. 284/2001 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Katalóg odpadov“), uvedenými v tabuľke č. 4 integrovaného povolenia v maximálnom množstve 356 t za rok, ktoré spočíva v ich triedení, zhromažďovaní a dočasnom skladovaní maximálne 1 rok na určených miestach v prevádzke tak, ako je uvedené v tabuľke č. 4 integrovaného povolenia, vrátane ich prepravy v územnom obvode Okresného úradu Michalovce.

13) V časti „III. Podmienky povolenia“, v kapitole „I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému“, v podkapitole „1. Kontrola emisií do ovzdušia“, v bode 1.1 sa tabuľky č. 8 a 9 nahrádzajú nasledovným znením:

Tabuľka č. 8 Monitorovanie emisií z Oceliarne

Zložka: ovzdušie		Zdroj emisií: Oceliareň (EAF, LF, CCM)		
Miesto merania: Komín o výške 30 m				
Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania	Podmienky merania	Použité metódy, metodiky, techniky
TZL	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3)
SO ₂	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3)
NO _x	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3)
CO	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3)
Be+Cd	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3)
Cr ⁶⁺ +Co+ Ni	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3)
Sb+Sn+Cr+Mn+Cu+Pb+V+Zn	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3)
HF	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3)
HCl	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3)
PCDD a PCDF	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3)

Tabuľka č. 9 Monitorovanie emisií z Valcovne

Zložka: ovzdušie		Zdroj emisií: Valcovňa (WHF)		
Miesto merania: Komín o výške 30 m				
Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania	Podmienky merania	Použité metódy, metodiky, techniky
TZL	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3)
NO _x	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2)	3)

HT – hmotnostný tok, ktorý sa zisťuje podľa prílohy č. 1 k vyhláške MŽP SR č. 408/2003 Z. z. o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia pre potreby bilancie emisií a kontrolu podmienok z bodu B.1 časť III. tohto rozhodnutia.

- 1) Interval periodického merania je šesť kalendárnych rokov, ak je hmotnostný tok (HT) znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5 násobok limitného hmotnostného toku (LHT) alebo tri kalendárne roky ak je HT rovný alebo vyšší ako 0,5 násobok LHT. Interval sa počíta od kalendárneho roku, v ktorom bolo vykonané posledné meranie.
- 2) Podmienky periodického merania musia byť v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia.
- 3) Metódy a metodiky diskontinuálneho oprávneného merania emisií znečisťujúcich látok podľa Výnosu MŽP SR č. 1/2003 Z. z. sú uvedené v tabuľke č. 11.

Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.

Odôvodnenie

IŽP Košice, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z., podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4, písm. c) bod 7, 8, písm. f) bod 4 a § 20 ods. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia vydaného IŽP Košice rozhodnutím č. 5011-29255/2007/Haj/571260107 zo dňa 10.09.2007 v znení neskorších zmien, na základe žiadosti prevádzkovateľa doručenej na IŽP Košice dňa 14.10.2013.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti o zmenu integrovaného povolenia bolo začaté správne konanie v súlade s ustanoveniami § 11 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa v oblasti ochrany ovzdušia o udelenie súhlasu na zmeny používaných surovín – *1. FeCr – Ferrochróm, 2. FeCrC – Ferrochróm s obsahom uhlíka*, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, v oblasti odpadov o zmenu súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 7 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a udelenie súhlasu o tom, že látka alebo vec – *1. sivá pecná troska, 2. biela troska, 3. okoviny*, sa považuje za vedľajší produkt, a nie za odpad podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 8 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, v oblasti ochrany zdravia ľudí o posúdenie návrhu na zmenu nakladania s nebezpečnými odpadmi podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a o predĺženie termínu realizácie technických opatrení na znižovanie hluku navrhnuté v Hlukovej štúdii č. ÚOFP-HS/01/12/2012 zo dňa 04.12.2012.

Nakoľko predmetom konania o zmene integrovaného povolenia nie je podstatná zmena v činnosti prevádzky, IŽP Košice v súlade s § 11 ods. 5 a 6 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upustil od ústneho pojednávania a niektorých náležitostí žiadosti podľa § 7 ods. 1 písm. a) a ods. 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Účastník konania požiadal o zníženie správneho poplatku z 500 eur na výšku zníženú o 50 %. IŽP Košice vzhľadom na plánovaný rozsah zmeny integrovaného povolenia súhlasil so znížením správneho poplatku a znížil správny poplatok na 250 eur listom č. 6553-28301/57/2013/Ber zo dňa 23.10.2013. Správny poplatok bol zaplatený podľa Splnomocnenia bodu 1 položky č. 171a písm. c) Sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov vo výške 250 eur prevodom z účtu dňa 04.11.2013.

IŽP Košice po posúdení predloženej žiadosti v súlade s ustanovením § 11 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil účastníkov konania SLOVAKIA STEEL MILLS, a. s. Priemyselná 720, 072 22 Strážske, Mesto Strážske a dotknuté orgány Okresný úrad Michalovce, Odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOO a ŠSOH a Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Michalovciach, o začatí konania listom č. 6553-29447/57/2013/Ber zo dňa 04.11.2013, doručeným v dňoch 07. a 08.11.2013.

Zároveň požiadal dotknutú obec – Mesto Strážske, aby v súlade s ustanovením § 11 ods. 3 písm. e) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ zverejnilo žiadosť prevádzkovateľa na svojej úradnej tabuli na dobu 15 dní a zverejnilo výzvu osobám, ktoré majú právo byť

zainteresovanou verejnosťou, dokedy môžu podať prihlášku a výzvu verejnosti, dokedy sa môžu vyjadriť. Mesto Strážske zverejnilo na úradnej tabuli v termíne od 11.11.2013 do 12.12.2013 podstatné údaje o podanej žiadosti, výzvu osobám, ktoré majú právo byť zainteresovanou verejnosťou a výzvu verejnosti, dokedy sa môžu vyjadriť a kde možno nazrieť do žiadosti.

IŽP Košice v súlade s ustanovením § 11 ods. 3 písm. c) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ zverejnil na úradnej tabuli IŽP Košice od 06.11.2013 do 09.12.2013 žiadosť, výzvu osobám, ktoré majú právo byť zainteresovanou verejnosťou a výzvu verejnosti, dokedy sa môžu vyjadriť a kde možno nazrieť do žiadosti a súčasne tieto údaje zverejnil aj na internetovej stránke www.sizp.sk.

Prihlášku za účastníka konania podľa § 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a to ako zainteresovaná verejnosť, ktorou sú osoby, ktoré tvrdia, že môžu byť rozhodnutím vo svojich právach, právom chránených záujmoch alebo povinnostiach priamo dotknuté a zároveň podľa § 14 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, ako osoby, ktorej práva, právom chránené záujmy alebo povinnosti môžu byť rozhodnutím priamo dotknuté v určenej lehote odo dňa zverejnenia vyššie uvedených údajov na IŽP Košice podali:

- Michal Knap, Pod Hradom 400, 072 22 Strážske prihláškou zaslanou poštou dňa 10.12.2013 a doručenu na IŽP Košice dňa 12.12.2013,
- Ing. Viera Venglarčíková, Mierová 630, 072 22 Strážske prihláškou zaslanou poštou dňa 10.12.2013 a doručenu na IŽP Košice dňa 12.12.2013.

Pán Michal Knap a pani Ing. Viera Venglarčíková v zaslaných prihláškach do konania v zmysle § 11 ods. 3 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ uviedli, že sa považujú za účastníka konania podľa § 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a to ako zainteresovaná verejnosť, ktorou sú osoby, ktoré tvrdia, že môžu byť rozhodnutím vo svojich právach, právom chránených záujmoch alebo povinnostiach priamo dotknuté, pretože vo svojich bydliskách sú obťažovaní hlukom z prevádzky Minioceliareň v Strážskom.

Dňom doručenia písomnej prihlášky na IŽP Košice podanej po zverejnení žiadosti podľa § 11 ods. 3 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ sa vyššie uvedení prihlásení stali účastníkmi konania.

Pán Michal Knap ako účastník konania v liste zaslanom poštou dňa 10.12.2013 uviedol, že prevádzka ho obťažuje hlukom, a preto nesúhlasí so zmenou termínu realizácie protihlukových opatrení do 31.12.2017 a žiada, aby Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice v tejto časti žiadosti prevádzkovateľovi nevyhovel. Pán Michal Knap súčasne požiadal IŽP Košice podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ o nariadenie ústneho pojednávania.

Pani Ing. Viera Venglarčíková ako účastníčka konania v liste zaslanom poštou dňa 10.12.2013 uviedla, že prevádzka ju obťažuje hlukom, a preto nesúhlasí so zmenou termínu realizácie protihlukových opatrení do 31.12.2017 a žiada, aby Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice v tejto časti žiadosti prevádzkovateľovi nevyhovel. Pani Ing. Viera Venglarčíková súčasne požiadal IŽP Košice podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ o nariadenie ústneho pojednávania.

Dňa 12.11.2013 bolo na IŽP Košice doručené vyjadrenie Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Michalovciach, listom č. 2013/005106 zo dňa 08.11.2013, v ktorom uvedený dotknutý orgán nemal pripomienky k vydaniu zmeny integrovaného povolenia.

Dňa 15.11.2013 bolo na IŽP Košice doručené vyjadrenie Okresného úradu Michalovce, Odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOO, listom č. OU-MI-OSZP-2013/00188-2 zo dňa 08.11.2013, v ktorom uvedený dotknutý orgán nemal pripomienky k vydaniu zmeny integrovaného povolenia.

Dňa 25.11.2013 bolo na IŽP Košice doručené vyjadrenie Okresného úradu Michalovce, Odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOH, listom č. OU-MI-OSZP-2013/00187-2 zo dňa 18.11.2013, v ktorom mal uvedený dotknutý orgán jednu pripomienku k vydaniu zmeny integrovaného povolenia a to k žiadosti o súhlas na nakladanie s jedným druhom nebezpečného odpadu kat. č. 05 01 03 - kaly z dna nádrží, kategórie N - nebezpečný, pretože uvedený druh odpadu je zaradený podľa vyhlášky MŽP SR č. 284/2001 Z. z. ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Katalóg odpadov“) do podskupiny odpadov „05 01 - odpady zo spracovania ropy“ a nebezpečný odpad, ktorý mal byť zaradený pod tento druh odpadu je z činnosti „čistenie prepravných nádrží, skladovacích nádrží a sudov“. Na základe uvedených skutočností uvedený dotknutý orgán odporučil zaradiť odpad vzniknutý pri „čistení prepravných nádrží, skladovacích nádrží a sudov“ do podskupiny odpadov „16 07 - odpady z čistenia prepravných nádrží, skladovacích nádrží a sudov (okrem 05 a 13)“ podľa Katalógu odpadov. IŽP Košice uvedenej pripomienke vyhovel a udelil prevádzkovateľovi súhlas na nakladanie s nebezpečným odpadom kat. č. 16 07 08 - odpady obsahujúce olej, kategórie N - nebezpečný.

Dňa 26.11.2013 bolo na IŽP Košice doručené vyjadrenie Mesta Strážske, listom č. 2013/2226/297-ŽP zo dňa 20.11.2013, v ktorom mesto Strážske nemalo pripomienky k vydaniu zmeny integrovaného povolenia.

IŽP Košice na základe požiadavky prihlásených účastníkov konania v súlade s ustanovením § 15 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ listom č. 6553-34682/57/2013/Ber/Z8 zo dňa 16.12.2013 nariadil ústne pojednávanie na deň 15.01.2014.

Dňa 15.01.2014 IŽP Košice viedol ústne pojednávanie v areáli predmetnej prevádzky, na ktorom sa zúčastnili účastníci konania SLOVAKIA STEEL MILLS, a. s., Priemyselná 720, 072 22 Strážske, Mesto Strážske, zastúpené primátorom, Námestie Alexandra Dubčeka 300, 072 22 Strážske, pán Michal Knap, Pod Hradom 400, 072 22 Strážske, Ing. Viera Venglarčíková, Mierová 630, 072 22 Strážske a dotknutý orgán Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Michalovciach, Sama Chalupku 5, 071 01 Michalovce.

Na ústnom pojednávaní boli prerokované nasledovné pripomienky a námety, ktoré boli odôvodnené a dôvody, ktoré smerovali k obsahu žiadosti:

1. Okresný úrad Michalovce, Odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOH, listom č. OU-MI-OSZP-2013/00187-2 zo dňa 18.11.2013, v ktorom mal uvedený dotknutý orgán jednu pripomienku k vydaniu zmeny integrovaného povolenia a to k žiadosti o súhlas na nakladanie s jedným druhom nebezpečného odpadu kat. č. 05 01 03 - kaly z dna nádrží, kategórie N - nebezpečný, pretože uvedený druh odpadu je zaradený podľa vyhlášky MŽP SR č. 284/2001 Z. z. ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Katalóg odpadov“) do podskupiny odpadov „05 01 - odpady zo spracovania ropy“ a nebezpečný odpad, ktorý mal byť zaradený pod tento druh odpadu je z činnosti „čistenie prepravných nádrží, skladovacích nádrží a sudov“. Na základe uvedených skutočností uvedený dotknutý orgán odporučil zaradiť odpad vzniknutý pri „čistení prepravných nádrží, skladovacích nádrží a sudov“ do podskupiny odpadov „16 07 - odpady z čistenia prepravných nádrží, skladovacích nádrží a sudov (okrem 05 a 13)“ podľa Katalógu odpadov. IŽP Košice

uvedenej pripomienke vyhovel a udelil prevádzkovateľovi súhlas na nakladanie s nebezpečným odpadom kat. č. 16 07 08 - odpady obsahujúce olej, kategórie N - nebezpečný.

2. Pán Michal Knap ako účastník konania v liste zaslanom poštou dňa 10.12.2013 uviedol, že prevádzka ho obťažuje hlukom, a preto nesúhlasí so zmenou termínu realizácie protihlukových opatrení do 31.12.2017 a žiada, aby Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice v tejto časti žiadosti prevádzkovateľovi nevyhovel.

3. Pani Ing. Viera Venglarčíková ako účastníčka konania v liste zaslanom poštou dňa 10.12.2013 uviedla, že prevádzka ju obťažuje hlukom, a preto nesúhlasí so zmenou termínu realizácie protihlukových opatrení do 31.12.2017 a žiada, aby Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice v tejto časti žiadosti prevádzkovateľovi nevyhovel.

Prevádzkovateľ sa v zápisnici z ústneho pojednávania písomne vyjadril k pripomienke Okresného úradu Michalovce, Odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOH tak, že s navrhnutým riešením súhlasí. IŽP Košice k tejto pripomienke uviedol, že prevádzkovateľovi udelí súhlas na nakladanie s predmetným nebezpečným odpadom pod kat. č. 16 07 08 - odpady obsahujúce olej, kategórie N - nebezpečný.

Účastníci konania na ústnom pojednávaní predniesli svoje argumenty ohľadom zmeny termínu realizácie protihlukových opatrení a dohodli sa na zmene termínu realizácie protihlukových opatrení a to do 31.12.2015. Účastníci konania svoj súhlas s uvedenou dohodou písomne vyjadrili v zápisnici z ústneho pojednávania a potvrdili ho svojimi podpismi.

Dňa 23.01.2014 prevádzkovateľ oznámil IŽP Košice elektronicky (e-mailom) zmenu adresy prevádzky zo starej adresy: „Priemyselná 720, 072 22 Strážske“ na novú adresu: „Priemyselná 1300, 072 22 Strážske“.

Uvedenú zmenu prevádzkovateľ dokladoval rozhodnutím č. D2013/000185/12 zo dňa 21.01.2013, ktorým Mesto Strážske určilo pre stavby postavené v meste Strážske, v časti obce ul. Priemyselná, súpisné číslo 1300 pre „Halu na spracovanie ocelového šrotu pre vsádzanie“, „Oceliareň“, „Valcovňa“ a „Objekt úpravne a chladenia vody“, pričom stavebníkom a vlastníkom uvedených stavieb je Slovakia Steel Mills, a.s., Priemyselná 720, 072 22 Strážske, IČO 36 772 623. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 22.01.2013.

Prevádzkovateľ taktiež dokladoval zápis predmetných údajov do živnostenského registra a to dokumentom „Oznámenie o zmene údajov zapísaných v živnostenskom registri“, ktorý dňa 16.02.2012 prevzal Obvodný úrad Michalovce, Odbor živnostenského podnikania pod číslom ObV-MI-02P-2012/00862, a ktorým prevádzkovateľ oznámil uvedenému úradu zriadenie prevádzkarne na adrese „072 22 Strážske, Priemyselná 1300“ pre predmety podnikania „Výroba: surové železo, ocelové plechy, pásová oceľ, štrkopiesky a drvná hmota, pitná a úžitková voda, chemické činidlá, stroje a zariadenia pre všeobecné účely, stlačený vzduch, technické plyny“, „Tvarovanie za studena“, „Odlievanie kovov (zlievarenstvo) s výnimkou drahých kovov“, „Zušľachtovanie kovov“, „Výroba kovových prefabrikátov pre stavby“, „Výroba nádrží, zásobníkov a kontajnerov z kovu“, „Povrchová úprava kovov“, „Podnikanie v oblasti nakladania s iným ako nebezpečným odpadom“ a „Výroba a hutnícke spracovanie kovov“.

IŽP Košice s ohľadom na uvedené skutočnosti uviedol vo výrokovej časti tohto rozhodnutia novú adresu prevádzky: „Priemyselná 1300, 072 22 Strážske“.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ bolo konanie:

a) v oblasti ochrany ovzdušia

- udelenie súhlasu na zmeny používaných surovín – 1. FeCr – Ferochróm, 2. FeCrC –

Ferochróm s obsahom uhlíka, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti odpadov

- zmena súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 7 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- udelenie súhlasu o tom, že látka alebo vec – 1. *sivá pecná troska*, 2. *biela troska*, 3. *okoviny*, sa považuje za vedľajší produkt, a nie za odpad podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 8 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti ochrany zdravia ľudí

- posúdenie návrhu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice vyhovel žiadosti prevádzkovateľa v časti udelenie súhlasu na zmeny používaných surovín, zmena súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy a udelenie súhlasu o tom, že látka alebo vec sa považuje za vedľajší produkt, a nie za odpad a čiastočne vyhovel žiadosti prevádzkovateľa v časti predĺženie termínu realizácie technických opatrení na znižovanie hluku navrhnutých v Hlukovej štúdii.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a vyjadrení dotknutých orgánov zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku zlepšil stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Angelika Theinerová
riaditeľka inšpektorátu

Doručuje sa:

1. SLOVAKIA STEEL MILLS, a. s., Priemyselná 720, 072 22 Strážske,
2. Mesto Strážske, zastúpená primátorom, Námestie Alexandra Dubčeka 300, 072 22 Strážske
3. Michal Knap, Pod Hradom 400, 072 22 Strážske
4. Ing. Viera Venglarčíková, Mierová 630, 072 22 Strážske

Na vedomie:

1. Okresný úrad Michalovce, Odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOO, Námestie slobody 1, 071 01 Michalovce
2. Okresný úrad Michalovce, Odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOH, Námestie slobody 1, 071 01 Michalovce
3. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Michalovciach, Sama Chalupku 5, 071 01 Michalovce